



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 19.9.2014 r.
COM(2014) 587 final

2014/0273 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie Unia ma zająć w Radzie Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia regulaminów wewnętrznych Rady Stowarzyszenia i Komitetu Stowarzyszenia oraz powołania dwóch specjalnych podkomitetów i przekazania niektórych uprawnień przez Radę Stowarzyszenia Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU/INFORMACJE OGÓLNE

Załączony wniosek stanowi instrument prawny upoważniający Unię do zajęcia stanowiska w Radzie Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską a Republiką Mołdawii (zwanego dalej „Układem”) w sprawie przyjęcia regulaminu Rady Stowarzyszenia i Komitetu Stowarzyszenia, utworzenia dwóch specjalnych podkomitetów i przekazania niektórych uprawnień przez Radę Stowarzyszenia Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu.

Negocjacje w sprawie wszechstronnego i ambitnego Układu o stowarzyszeniu między UE i Republiką Mołdawii rozpoczęły się w styczniu 2010 r. W lutym 2012 r. UE i Republika Mołdawii przystąpiły do negocjacji w sprawie pogłębionej i kompleksowej strefy wolnego handlu (DCFTA) stanowiącej zasadniczą część Układu. Dnia 29 listopada 2013 r. Unia Europejska i Republika Mołdawii parafowały tekst Układu.

Układ o stowarzyszeniu jest najbardziej zaawansowanym układem tego rodzaju kiedykolwiek wynegocjowanym przez UE, w szczególności w odniesieniu do integracji handlowej i gospodarczej wykraczającej poza zwyczajne otwarcie rynku. Ma on na celu przyspieszenie procesu pogłębiania stosunków polityczno-gospodarczych między Republiką Mołdawii a UE, a także nadanie tempa stopniowej integracji gospodarczej Republiki Mołdawii z wewnętrznym rynkiem UE w wybranych obszarach, przede wszystkim poprzez ustanowienie DCFTA.

Dnia 16 czerwca 2014 r. Rada przyjęła decyzję¹ w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i ich państw członkowskich, oraz tymczasowego stosowania niektórych przepisów Układu, w tym pogłębionej i kompleksowej strefy wolnego handlu (DCFTA) między Unią Europejską a Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony. Układ został następnie podpisany w Brukseli dnia 27 czerwca 2014 r. przy okazji posiedzenia Rady Europejskiej.

Republika Mołdawii ratyfikowała Układ dnia 2 lipca 2014 r. i w tym samym miesiącu dopełniła, równolegle z Unią Europejską, wymaganych procedur notyfikacji. W związku z tym zgodnie z art. 464 Układu niektóre jego postanowienia (określone w art. 4 decyzji Rady w sprawie podpisania oraz tymczasowego stosowania Układu z Republiką Mołdawii z dnia 16 czerwca 2014 r.) są tymczasowo stosowane, począwszy od dnia 1 września 2014 r., w oczekiwaniu na ratyfikację przez państwa członkowskie UE.

Przewiduje się tymczasowe stosowanie w celu utrzymania w stanie równowagi wspólnych interesów gospodarczych oraz wspólnych wartości, a także podtrzymania po stronie UE i Republiki Mołdawii wspólnej woli rozpoczęcia wykonywania i egzekwowania kwalifikujących się części Układu, tak aby przyspieszyć wczesny wpływ reform na kwestie związane z poszczególnymi sektorami przed zawarciem Układu.

2. WYNIKI NEGOCJACJI

Tytuł VII Układu z Republiką Mołdawii przewiduje ramy instytucjonalne, które są niezbędne do prawidłowego funkcjonowania i realizacji układów. Układ ustanawia Radę Stowarzyszenia (art. 434 ust. 1) na szczeblu ministerialnym w celu nadzorowania i monitorowania stosowania i wykonania Układu.

¹ Dz.U. L 260 z 30.8.2014.

Ponadto powołuje się Komitet Stowarzyszenia (zgodnie z art. 437 ust. 1 Układu), którego zadaniem jest przygotowywanie posiedzeń i obrad Rady Stowarzyszenia, wykonywanie, w stosownych przypadkach, decyzji Rady Stowarzyszenia oraz generalnie zapewnianie ciągłości stosunków stowarzyszeniowych i sprawne funkcjonowanie Układu o Stowarzyszeniu.

Rada Stowarzyszenia oraz Komitet Stowarzyszenia są uprawnione do podejmowania decyzji o powołaniu innych specjalnych podkomitetów lub organów, które będą pomagać im w pełnieniu zadań, oraz określają ich skład, zadania i zasady funkcjonowania. Rada Stowarzyszenia jest ponadto uprawniona do zmiany lub aktualizacji załączników do Układu (art. 436 ust. 3 Układu). Może ona przekazywać wszystkie swoje uprawnienia Komitetowi Stowarzyszenia, w tym uprawnienie do podejmowania wiążących decyzji (art. 438 ust. 2 Układu).

Komitet Stowarzyszenia odbywa posiedzenia w szczególnym składzie w celu omówienia wszystkich kwestii wynikających z tytułu V (Handel i zagadnienia związane z handlem). Część Układu dotycząca DCFTA przewiduje szczególne podkomitety ds. środków sanitarnych i fitosanitarnych, cel, wskaźników geograficznych oraz handlu i zrównoważonego rozwoju w celu wspierania Komitetu Stowarzyszenia w wykonywaniu jego zadań w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu.

Przewiduje się także fora współpracy społeczeństwa obywatelskiego i współpracy parlamentarnej.

W celu zapewnienia sprawnego i terminowego wdrożenia części Układu dotyczącej DCFTA, w szczególności w odniesieniu do aktualizacji lub zmiany szeregu załączników do Układu związanych z handlem, sugeruje się przekazanie takich uprawnień przez Radę Stowarzyszenia Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu. Przekazanie uprawnień stworzy niezbędne powiązania między technicznymi dyskusjami prowadzonymi na forum tego komitetu w sprawie realizacji zobowiązań związanych z handlem, w tym zobowiązań dotyczących zbliżenia do dorobku prawnego UE przez Republikę Mołdawii, a także stworzy warunki dla terminowych działań podejmowanych w następstwie takich dyskusji.

Aby uzupełnić ramy instytucjonalne oraz umożliwić prowadzenie dyskusji na szczeblu eksperckim w kluczowych obszarach wchodzących w zakres tymczasowego stosowania układów, proponuje się powołanie dwóch następujących podkomitetów:

- 1) podkomitetu ds. sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa;
- 2) podkomitetu ds. współpracy gospodarczej i w innych sektorach.

Celem podkomitetów jest skoncentrowanie się na tych dziedzinach, w których spodziewane są konkretne rezultaty, a niekoniecznie omawianie tych samych zagadnień każdego roku.

Na późniejszym etapie na podstawie porozumienia pomiędzy Stronami można powołać dodatkowe podkomitety.

Układ przewiduje współpracę w wielu sektorach skoncentrowaną na wspieraniu kluczowych reform, ożywienia i wzrostu gospodarczego, sprawowania rządów i współpracy sektorowej w 28 obszarach, takich jak: sprawiedliwość, energia, transport, statystyka, ochrona środowiska i jej propagowanie, współpraca przedsiębiorstw przemysłowych oraz małych i średnich przedsiębiorstw, rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich, polityka społeczna, współpraca społeczeństwa obywatelskiego, polityka konsumencka, reforma administracji publicznej, edukacja, szkolenia i młodzież oraz współpraca w dziedzinie kultury.

We wszystkich wymienionych obszarach pogłębiona współpraca opiera się na istniejących ramach, zarówno dwustronnych, jak i międzynarodowych, i ma na celu bardziej

systematyczny dialog oraz wymianę informacji i dobrych praktyk. Kluczowe znaczenie dla rozdziałów dotyczących współpracy sektorowej ma wszechstronny wykaz stopniowego zbliżenia przepisów do dorobku prawnego UE w stosownych przypadkach, określony w załącznikach do Układu. Szczegółowe harmonogramy zbliżenia i wdrożenia przez Republikę Mołdawii wybranych części dorobku prawnego UE pomogą nadać kierunek bieżącej współpracy oraz będą zasadniczym elementem krajowych reform oraz programu modernizacji w Republice Mołdawii.

Wszelkie „regularne dialogi”, o których często jest mowa w Układzie, mogą obejmować wszystkie z wyżej wymienionych obszarów polityki. Drugi podkomitet może zatem w miarę potrzeby odbywać posiedzenia w różnych składach. Niniejszy wniosek opiera się na doświadczeniach związanych z umowami o partnerstwie i współpracy z trzema krajami i ma na celu usprawnienie funkcjonowania struktury podkomitetów na mocy Układu o stowarzyszeniu.

Zarówno UE, jak i Republika Mołdawii zobowiązały się do szybkiego i skutecznego wdrożenia Układu. Celem niniejszego wniosku jest zatem zapewnienie, by ramy instytucjonalne Układu zaczęły funkcjonować możliwie jak najszybciej. Aby ułatwić osiągnięcie tego celu, kluczową kwestią będzie szybkie przyjęcie regulaminu wewnętrznego Rady Stowarzyszenia, Komitetu Stowarzyszenia i podkomitetów, tak aby mogły wkrótce przystąpić do pracy. Pierwsze posiedzenie Rady Stowarzyszenia z Republiką Mołdawii ma zostać zwołane w dniu 20 października 2014 r. i zbiegnie się w czasie z posiedzeniem Rady do Spraw Zagranicznych w Luksemburgu. Termin tego wydarzenia jest sprawą najwyższej wagi dla Republiki Mołdawii w związku z wyborami powszechnymi, które odbędą się w dniu 30 listopada.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

W przypadku Unii podstawą prawną upoważniającą Unię do zajęcia stanowiska w Radzie Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między UE a Republiką Mołdawii jest Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9.

W świetle wyżej wspomnianych wyników negocjacji, na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE, Komisja Europejska proponuje, by Rada przyjęła decyzję upoważniającą Unię do przyjęcia stanowiska na pierwszym posiedzeniu Rady Stowarzyszenia UE-Republika Mołdawii w odniesieniu do:

- regulaminu wewnętrznego Rady Stowarzyszenia i Komitetu Stowarzyszenia;
- utworzenia dwóch specjalnych podkomitetów;
- oraz
- przekazania niektórych uprawnień przez Radę Stowarzyszenia Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie Unia ma zająć w Radzie Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia regulaminów wewnętrznych Rady Stowarzyszenia i Komitetu Stowarzyszenia oraz powołania dwóch specjalnych podkomitetów i przekazania niektórych uprawnień przez Radę Stowarzyszenia Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 464 Układu o stowarzyszeniu („Układu”) między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, przewiduje tymczasowe stosowanie części Układu.
- (2) Artykuł 4 decyzji Rady z dnia 23 czerwca 2014 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Układu określa niektóre przepisy Układu, które mają być stosowane tymczasowo.
- (3) Artykuł 435 ust. 2 tego Układu stanowi, że Rada Stowarzyszenia przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.
- (4) Artykuł 435 ust. 3 Układu stanowi, że Radzie Stowarzyszenia przewodniczy naprzemiennie przedstawiciel Unii oraz przedstawiciel Republiki Mołdawii.
- (5) Artykuł 437 ust. 1 Układu stanowi, że Komitet Stowarzyszenia wspiera Radę Stowarzyszenia w wykonywaniu jej obowiązków, natomiast art. 438 ust. 1 stanowi, że Rada Stowarzyszenia określa w swoim regulaminie wewnętrznym obowiązki i zasady funkcjonowania Komitetu Stowarzyszenia.
- (6) Artykuł 439 ust. 2 stanowi, że Rada Stowarzyszenia może podjąć decyzję o utworzeniu w poszczególnych dziedzinach wszelkich innych specjalnych komitetów lub organów, które są niezbędne do wykonania niniejszego Układu, które mogą ją wspierać w wykonywaniu jej obowiązków.
- (7) Rada Stowarzyszenia odpowiada za nadzorowanie i monitorowanie stosowania i wykonania Układu. Rada Stowarzyszenia może przekazać Komitetowi Stowarzyszenia wszystkie swoje uprawnienia, w tym uprawnienia do podejmowania wiążących decyzji. Wskazane jest, by Rada Stowarzyszenia przekazywała Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu, o czym mowa w art. 438 ust. 4 Układu, prawo do aktualizowania i zmiany załączników do

niniejszego Układu, które odnoszą się do rozdziałów 1, 3, 5, 6 i 8 tytułu IV (Handel i zagadnienia związane -z handlem), zgodnie z art. 436 ust. 3 i 438 ust. 2 Układu w zakresie, w jakim brak jest przepisów szczególnych w tych rozdziałach odnoszących się do aktualizacji lub zmiany załączników w niniejszym Układzie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym określa się stanowisko, jakie Unia ma przyjąć w Radzie Stowarzyszenia ustanowionej na mocy art. 434 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w sprawie:
 - przyjęcia regulaminów wewnętrznych Rady Stowarzyszenia i Komitetu Stowarzyszenia,
 - powołania specjalnych podkomitetów i przyjęcia zakresów ich uprawnień,oraz
 - przekazania niektórych uprawnień przez Radę Stowarzyszenia Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu zgodnie z warunkami określonymi w projektach decyzji Rady Stowarzyszenia załączonych do niniejszej decyzji.
2. Niewielkie zmiany w projektach decyzji mogą być uzgadniane przez przedstawicieli Unii w Radzie Stowarzyszenia bez kolejnej decyzji Rady.

Artykuł 2

Radzie Stowarzyszenia przewodzi po stronie Unii Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*